

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 88 (1962)

**Heft:** 39

**Rubrik:** Ab- und Zufälle

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Um Hitsch  
si Mainig**

In dar Nöüja Pünntar Zittig isch gmäckharat worda. Well a Tail Zittiga bald uusgsähhandi wia Fotoalbümar. Nitt öppa määga dan akhtuella Bildar. Abar määga dar Mooda, zu jeedam Artikhali nitt nu dar Namma, nai au Pfotografii

vum Autoor apztruckha. Wuhhapplettli hejandi darmit aagfanga und jetz mahhands sogäär Taagaszittiga noohha und das sej a khoga Schmarra. As sej a Zamuatig für dLääsar, zu jeedam Artikhali no müassa dar Grind vum Schriibar aazluaga.

Do bini denn ganz andarar Mainig! No mee Bildar vu Redakhtara, Schurnalischta und Mitarbaitar söt-tandi aptruckt wärda. As gsäh-hand doch alli so intelligent uus, daß au dar gröshti Bääsa wos schriiband aim als tüüfschiit Woort-hait iina goot. Sogäär näabat da

Wettarpricht sötti Foti vum Härr Zentraalaaschtaalt schtoo. I bin überzüggt, ma teeti ans profezaita schöona Wättar glauba, au wenns dussa wia mit Geltan aabäläera teeti. Häära mit nomee Biltli! No aswas wetti abar varlanga: Immar widar a nööji Foti vum Artikhalschriibar. Uufgnoo bejm apfassa vum beträffanda Artikhali. Zum Bejschpiil beim Schriiba vunama Nekhroloog. (Mit uufkhremplata Hempärml.) Odar zKhontarfey vu dar Schurnalischtin, wo über da Huushaltschribbt. (Selpfarschtentli mit da Foti vu dar Khöhhin und

am Dianschtmaatli darbej, wo dääran iarna Huushalt mahhand..) Au zBild vum Setzar sötti bei jee-dam Artikhali schtoo und säbb vum Khorräktar. Und sihhar wääris richtig, wemma au Zittigsfrau nitt vargässa teeti und dar Helga vu demm Aarbaitar, wo Truckharschwärzi macht.

I bin khompleet überzooga, daß mit nomee Bruschtbildar Khwali-tät vu dan Artikhali schtiiga teeti. Nu no schöoni Schurnalischta und Schurnalischtinna heetandi dar Muat, zum in dZittig schriiba. Und Pfogenität isch doch sihhar a Khriteerium für varantwortigsbewußti Schriibarej.

#### Bitte weiter sagen

Brauchst Du Hilfe?  
Zage nie!  
Sei so frei  
und rufe sie.

Schau da kommt sie  
um die Ecke,  
galoppierend  
hoch zu Schnecke!

Mumenthaler

#### AB-UND ZUFÄLLE

Freihheiten sind relativ. Auch die Freiheitsstatue ist nicht gefragt worden, ob es ihr paßt, ein Leben lang auf dem windigen Inselchen vor der New Yorker Hafeneinfahrt zu stehen.

Schwach und schwach gesellt sich gern. Das beweisen die Erfolge vieler Stars von Platte, Funk und Film, für die das Publikum eine Schwäche hat..

Alles hat seine Grenzen, auch die Präzision. Wenn ein Haushaltungsbuch auf den Rappen genau stimmt, dann stimmt bestimmt etwas nicht..

Niemand sagt so oft «das ist alles nicht wahr!», wie die Lügner. Nur meinen sie damit stets, was andere sagten.  
Boris

*Kenner fahren*  
**DKW!**

**Toscanello**

10 Stück Fr. 1.50